



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

11 грудня 2016 р.

Неділя 25-та по Зісл. Святого Духа,

Прпмч. Стефана Нового.  
Св. мч. Іринарха.

## Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

**Тропар воскресний, гл. 8:** З висоти зійшов Ти, Милосердний,\* погребення прийняв Ти тридненне,\* щоб нас визволити від страстей.\* Життя і воскресення наше,\* Господи, слава Тобі.

**Слава, Кондак воскресний, гл. 8:** Воскресиш з гробу,\* умерлих воздвигнув Ти\* і Адама воскресив Ти,\* і Єва ликує в твоїм воскресенні,\* і світу кінці торжествують\* востання Твоє,\* Многомиловитий.

**І нині, Богородичний, гл. 8:** Непереможній Владарці\* на честь перемоги\* ми, врятовані від лиха,\* благодарні пісні виписуємо Тобі,\* раби твої, Богородице.\* А Ти, що маєш силу нездоланну,\* від усяких нас бід охорони,\* щоб звати Тобі:\* Радуйся, Невісто неневістная.

**Прокімен, гл. 8:** Помоліться і воздайте Господеві, Богу нашому (Пс. 75,12).

**Стих:** Відомий у Юдеї Бог, в Ізраїлі велике ім'я його (Пс. 75,2).

**Аллилуя:** Прийдіте, возрадуємося Господеві, во-скликнім Богу, Спасителеві нашому (Пс. 94,1).

**Стих:** Ідім перед лицем його з ісповіданням і псалмами воскликнім йому (Пс.94,2).

**Причасний:** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

### Послання до Ефесян 4, 1-6.

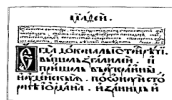
1. Отож благаю вас я, Господній в'язень, поводитися достойно покликання, яким вас покликано, 2. в повноті покори й лагідності, з довготерпелістю, терплячи один одного в любові, 3. ста-

раючися зберігати єдність духа у зв'язку миру. 4. Одне тіло, один дух, як і ви були покликані в одній надії вашого покликання. 5. Один Господь, одна віра, одне хрищення! 6. Один Бог і Отець усіх, що над усіма і через усіх, і в усіх.



### Євангеліє від Луки 10, 25-37.

25. І ось якийсь законовчитель устав, щоб його випробувати й каже: – Учителю, що мені робити, щоб вічне життя досягнути? 26. Ісус мовив до нього: – В законі що написано? Як там читаєш? 27. Озався той і каже: – Люби Господа, Бога твого, всім серцем твоїм, усією душею твоєю і всією силою твоєю і всією думкою твоєю; а ближнього твого, як себе самого. 28. – Відповів еси добре; – сказав йому, – роби це й будеш жити. 29. Та той, бажаючи себе самого виправдати, каже до Ісуса: – Хто мій ближній? 30. Ісус мовив, кажучи: Один чоловік спускався з Єрусалиму до Єрихону й попав розбійникам у руки, що його обдерли й побили тяжко, і пішли геть, zostawивши його півмертвого. 31. Припадково ішов якийсь священик тією дорогою; побачив він його, минув і пішов далі. 32. Так само й левіт прийшов на те місце, глянув на нього і пройшов мимо. 33. Але один самарянин, що був у дорозі, надійшов на нього і, побачивши його, змиловсердився. 34. Приступив він до нього, перев'язав йому рани, полив їх оливою і вином; потім посадив його на свою скотину, привів до заїзду й доглянув його. 35. На другий день він вийняв два динарії, дав їх господареві й мовив: доглядай його, і те, що витратиш на нього більше, я заплачу тобі, коли вернуся. 36. Хто з цих трьох, на твою думку, був ближнім тому, що попав розбійникам у руки? 37. Він відповів: – Той, хто вчинив над ним милосердя. Тоді Ісус сказав до нього: – Іди і роби ти так само.





## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 11.12.2016** Неділя 25-та по Зісл. Святого Духа.

*Прп.мч. Стефана Нового. Св. мч. Іринарха.*

**10.00 – Служба Божа**

+ Катерина, Михайло, Володимир, Роман з род. Костишинів

+ Стефанія Баран 13 річн. см.

**14.00 – Служба Божа**

За Український народ

**ПОНЕДІЛОК – 12.12.2016**

*Св.мч. Парамона. Св. мч. Філумена.*

**8.00 – Служба Божа**

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Марка Фаранчука з нагоди 25-річчя

**ВІВТОРОК – 13.12.2016**

† Св. всехвального ап. Андрія Первозванного.

**8.00 – Служба Божа**

**СЕРЕДА – 14.12.2016**

*Св. прор. Наума.*

**8.00 – Служба Божа**

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для всіх парафіян

**ЧЕТВЕР – 15.12.2016**

*Св. прор. Аввакума.*

**8.00 – Служба Божа**

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Анни Фаранчук з нагоди дня народження

**П'ЯТНИЦЯ – 16.12.2016**

*Св. прор. Софонії.*

**8.00 – Служба Божа**

**СУБОТА – 17.12.2016**

*Св. влжмч. Варвари. Прп. Йоана Дамаскина.*

**9.00 – Служба Божа**

**НЕДІЛЯ – 18.12.2016** Неділя 26-та по Зісл. Святого Духа.

† Прп. й богоносного Сави Освященного

**10.00 – Служба Божа**

+ Миколай Булат

**14.00 – Служба Божа**

+ За всіх успоших з наших родин: жінок, чоловіків, батьків, дідів, друзів і патріотів України

## Оголошення

**У неділю, 11 грудня, першу Службу Богу співають діти.** Одразу після її закінчення у парафіяльному залі відбудеться **поетичний ранок присвячений казкам Івана Франка** у виконанні учнів I-III класів початкової школи. Широ запрошуємо!

**У суботу, 17 грудня, - Храмний Празник Св. всехвального ап. Андрія Первозванного у Бартошицях** о год. 12.00, о. парох Юлій Кравецький щиро і сердечно усіх нас запрошує.

**У неділю, 18 грудня, приїде до нашої парафії Св. Миколай** (опісля першої Сл. Божої до парафіяльного залу).

**У суботу, 31 грудня, о год. 10.00 будемо прикрашати ялинки в церкві.** Запрошуємо молодь для допомоги.

**Передріздвяні реколекції і сповідь - у понеділок, 2.01.2017, о год. 10.00; наука для молоді - 16.30; Літургія - 17.30, а о 18.30 - для дітей.**

## Розклад Різдвяних богослужень:

- в п'ятницю, 6.01.2017, в навечір'я Різдва Христового, о год. 21.00 - Велике Повечір'я з литією і Літургія першого дня;

- в суботу, 7.01.2017, - Літургія о год. 10.00;

- в неділю, 8.01.2017, в II день Різдвяних свят - о год. 10.00 і 14.00;

- в понеділок, 9.01.2017, в III день свят - о год. 10.00 і 18.00.

**Парафіяльний Щедрий вечір** 18.01.2017. Год. 17.00 - Вечірня з Літургією Василя Великого, відтак Велике посвячення води, опісля спільна трапеза - Щедрий вечір у парафіяльному залі. У празник Йордану о год. 10.00 Літургія з Великим водосвяттям а о год. 18.00 вже тільки сама Літургія.

## Зимовий табір для дітей

Розпочинаємо запис дітей на зимовий табір (pókolonie zimowe), який відбудеться в Греко-Католицькій парафії у Ольштині, в парафіяльному домі. Табір буде організований у термінах: 23.01 – 28.01.2017 р. для дітей з початкових шкіл (szkół podstawowych). Забезпечуємо догляд для дітей від 7-ї до 15-ї год., харчування і багато цікавих занять. На закінчення - інтеграційна зустріч в пленері, рухові заняття на снігу (якщо він буде). У справі запису просимо звертатись до с. Даниїли або о. Івана до 3 січня 2017 р. Закликаємо батьків до записування своїх потіх на організоване проведення часу. Детальнішу інформацію можна знайти на парафіяльній інтернет сторінці [www.cerkiew.olsztyn.pl](http://www.cerkiew.olsztyn.pl) в закладці Оголошення. Кошти участі в таборі - 120,00 зл.

*Також шукаємо і запрошуємо волонтерів до догляду за дітьми.*

## Курс іконописання

Розпочинаємо запис молоді з гімназій і ліцеїв на курс писання ікон, які організуємо в нашій ольштинській парафії 30.01-4.02.2017. Під час курсів молодь ознайомиться з теоретичними та практичними основами писання ікон. З огляду на обмежену кількість осіб, що можуть взяти участь в курсі (12 осіб), при записі буде враховуватись черговість зголошень. Заняття триватимуть від понеділка до п'ятниці від 9:00 до 13:30. На закінчення курсу його учасники отримують сертифікати участі а також зможуть забрати намальовані власноруч ікони. Просимо зголошуватись до п. Івана Курія, - тел. 604-062-744, e-mail: [jkuruj@uwm.edu.pl](mailto:jkuruj@uwm.edu.pl); Кошти участі в курсі - 150,00 зл.